

"PALOMAS INTREPIDAS"

# La osadía a los 50 se vive a la española

Dos mujeres audaces y atrevidas buscan una aventura y un hombre-objeto les sirve para sus propósitos. Silvia Santelices dirige esta comedia con acento español, que se estrena hoy en el Teatro Apoloquino.

EL CRÍTICO ALVARO SANTANDER

**E**

a la teleñecita no hay lugar para un drama como yo", bromea Silvianit Bayarri, directora, a propósito de su anécdota en las teleseries locales y a pocas días del estreno de la obra "Palomas intrepidas" ( hoy, en el Teatro Apoloquino), donde si hay lugar para drama es como ella.

Así que las heroínas que protagonizan la historia —dos chismosas y almodóvarizas criadas más bien maduritas— no consideran del todo con el humor de sus co-gloriosos actores, Silvia Santelices, directora de "osadía", cuenta que este gira sobre un problema muy versal, que es en lo solitario, "una soledad bien especial que es la de dos mujeres que bordean los 50".

Casi se terminó de leer el texto del español Miguel Sierra. Silvia Santelices comprendió de inmediato que no tenía fácil adaptarlo. Luego de un intento sin muchas ganas, decidió finalmente no hacerlo y dejar las cosas tal como fueron escritas. Así fue como los tres actores que intervienen en la obra tuvieron siendo cálidas expectativas de Televisión Española y de pronto perdieron audiencia de la Madre Patria existiendo, para lograr el anuncio.

Pero las Justicias no sólo se habla en español, se vive en español. "No nos situamos que difícilmente podría ser protagonizada por dos damas solteras", dice la directora. Se trata de dos amigas casaderas, Paloma y Rosa —interpretadas por Consuelo Hidalgo y Silvianit Bayarri—, quienes viven en una lejana casa de campo. Ante la perspectiva de un aburrido fin de semana y luego de varias delveras, una de ellas decide la hasta Madrid en busca de un gallo. El perdiste en que te encuentras y/o lleva a casa, dando entre las dos mujeres y el hombre-objeto desatadas las eres de la comedia.

## La sal de la vida

"Palomas intrepidas" estrena durante seis de seis años en cartera en España y en Santiago

## Richa Técnica

**NOMBRE:** Palomas Intrepidas  
**Autor:** Miguel Sierra (escena)

**Dirección:** Silvia Santelices  
**Escenografía:** Silvianit Bayarri, Consuelo Hidalgo y Eva Mato Acevedo  
**Escenógrafo:** Mario Cornejo e Ignacio Covarrubias  
**Tecnología:** Ricardo Utrera  
**Iluminación:** José Antonio Palma  
**Música:** Ensayos de Nuevo Flamenco del Gitaner López  
**Presupuesto:** Productora de Arte Independiente  
**Premises:** Jueves, viernes y sábado a las 22 horas, domingo a las 19. Teatro Apoloquino (Avenida 2084)  
**Entradas:** Jueves, viernes y domingo, entrada general \$4.500, estudiantes y menores edad, \$2.500. Domingo, \$5.000.

espera mantenerse, por lo menos, hasta mañana.

—¿Qué fue lo que más te gustó del texto del español?

—El lenguaje, el tono que él usa, es muy maduro, muy madrileño. Das dos la primera razón por la que no quise hacer la adaptación al medio chileno, más que por la trágica. Si lo hacia así perdía todo el sabor. Quería que las actrices tuvieran el compromiso de las españolas, no el de chilenas que son más apagadas. Quería que fueran apasionadas como o sea en la obra de Sierra y eso se nota esto que da en el lenguaje que usa el autor.

—¿De la historia?

—Me atrajo la ironizada selección de estas dos mujeres y cómo la amistad entre ellas termina siendo tan importante, sobre todo en la etapa que están viviendo, pues no están casadas ni tienen hijos. La amistad es la que las impulsa a tener cada otraatura, que no deja de ser risueña; levar a la casa su tipo de la calle. Ellas se apuran y crean una serie de artilugios que hacen la comedia, aunque la situación es si ya es

NDF 2462



Elizabeth Bayarri y Eva Mato Acevedo comparten escena en una escena de "Palomas intrepidas".

el caso.

—¿Cómo ha sido la experiencia de dirigir?

—Bueno, muy bien. Creo que en estos momentos debería estar formando actores, haciendo claves, pero la pedagogía nunca ha sido mi fuerte en mi mayor universo teatral. Con la dirección nací un poco así, porque siempre que nacíbieras estabas enseñando; mi experiencia me dice que con cada montaje uno aprende mucho, sobre todo con los directores. Yo, como directora, nací que heredé mucho de Silvianit. Estuve dura años en su compañía de teatro.

—¿En qué elementos se traduce esta herencia?

—En la forma, en cierta manera, en que formarse de maestros es crear una escenografía tan concreta. Por ejemplo, en este obra incluyó un cuadro persianaje que se llama Massa y que nos una mano que saca y pone elementos. Esas es una locura absoluta de pantomima y, yo me dije, lo encanté a la gente.

—¿ También trabajó con los gestos?

—Sí, ya pongo siempre muchísimo énfasis en los gestos, en el trabajo gestual y de expresión corporal de los actores, porque estoy muy interesado en que sea ese aspecto por el experiencia con Silvianit. Incluso en esta puesta incluyó una parte de danza y de ciática farsística.

Silvia Santelices quiso conservar el "dialeto". Por eso no adaptó la obra a la "chilenidad".

Hoy.

—¿Qué es lo universal de la obra...

—Si, la universal es la misma en todo el mundo.

—¿Tiene esta obra un sentido de genero? Ha dirigido y actuado por mujeres y tiene una rotunda actriz.

—Hoy diría que esencialmente es una actriz muy sexual. La gente se encanta con la sensualidad de algunas actrices.

—¿Le diría que ha hecho en televisión?

—Sí, no sé por qué platico que sea en una actriz muy sexual. La gente se encanta con la sensualidad de algunas actrices.

—¿Qué es lo que más le gusta de la comedia?

—El hecho de no someter la vida tan en serio, tan grave, hace que la vida sea más divertida. Si uno se da un poquito de los tragedias es una de despedirse, la cosa

## La osadía a los 50 se vive a la española [artículo] Elizabeth Neira.

**AUTORÍA**

Neira, Elizabeth, 1973-

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1997

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

La osadía a los 50 se vive a la española [artículo] Elizabeth Neira. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)